

## Synopsis

# CHAMPIONS DE DEMAIN

Trois jeunes entre rêve de gloire et banc des remplaçants

De nombreux enfants et adolescents rêvent de devenir sportifs de haut niveau. Mais ils ne réalisent pas tous que, pour atteindre cet objectif, il faut s'entraîner sans relâche et consentir de vrais sacrifices.

Le film CHAMPIONS DE DEMAIN illustre le parcours qu'il faut suivre pour devenir sportif de haut niveau en s'intéressant à trois jeunes footballeurs en formation. Depuis qu'ils ont 5 ans, Davide, Dominik et Raoul n'ont qu'un seul but. Le foot est leur vie, leur passion. Devenir une star du foot, voilà leur rêve.

Pour arriver au sommet, ils sont prêts à tout donner, même lorsque les efforts exigés dépassent les limites de leur résistance. A seulement 17 ans, ils sont déjà confrontés à la dure réalité du sport de compétition. Seuls quelques jeunes parviendront en effet à se hisser au plus haut niveau.

Le film du réalisateur Theo Stich permet au spectateur de vivre au plus près l'enchaînement incessant de succès, d'échecs, d'angoisses et d'espoirs auxquels les jeunes sportifs et leurs familles doivent faire face au quotidien.

## Citations

- Le rêve, c'est ce qui restera gravé dans ma tête jusqu'au bout.  
(Dominik Trost)
- Avoir le droit d'être sur le terrain pendant l'hymne national, c'est comme prendre son envol. (Davide Mariani)
- Les bons footballeurs finissent toujours par s'imposer.  
(Martin Trümpler, entraîneur ASF)
- Je n'ai pas assez écouté mon corps.  
(Raoul Mutter)

## CHAMPIONS DE DEMAIN

### Ma motivation

Je voulais me donner la possibilité, et permettre au public, de partager la vie de trois jeunes sportifs à un moment décisif de leur existence, une période au cours de laquelle on leur offre une chance de réaliser leur rêve, mais où rien n'est garanti et où les risques sont nombreux. J'ai été touché par ce que Davide, Raoul et Dominik m'ont raconté, par la sincérité avec laquelle ils m'ont parlé de leurs doutes et de leurs angoisses, de leurs joies et de leurs espoirs, car cela me rappelait ma propre jeunesse.

Dans le monde du football, l'unique critère de sélection est la performance. En suivant Davide, Raoul et Dominik, on perçoit la manière dont notre société de performance forme les êtres humains. Le foot est aussi un monde masculin, strictement hiérarchisé, dans lequel les jeunes doivent s'efforcer de fonctionner le mieux possible s'ils veulent réussir. Le sport est considéré comme une école de la vie, car il favorise le développement de traits de caractère comme la discipline, la volonté de se surpasser, la capacité à s'imposer et la détermination.

J'hésite entre la sympathie que j'éprouve pour ces trois jeunes gens, prêts à tout donner pour essayer de réaliser leur rêve, et le scepticisme que m'inspire un système qui ne les honore que s'ils réussissent. C'est avec ce sentiment ambivalent que j'ai accompagné Davide, Raoul et Dominik pendant quelques mois et que j'ai partagé leurs sacrifices, leurs espoirs, leurs joies et leurs déceptions. Dans un même temps, j'ai aussi fait la connaissance de celles et ceux qui les soutiennent tout au long de ce parcours difficile: leurs entraîneurs, leurs parents, leurs enseignants, leurs employeurs.

J'ai l'impression que ces trois jeunes gens doivent devenir adultes (trop) tôt s'ils veulent réussir dans le monde du football et qu'ils sont donc obligés de tourner le dos à leur jeunesse. Ils doivent renoncer aux libertés et aux aventures que leurs amis et leurs copains commencent à découvrir. En outre, j'ai le sentiment que, dans cet univers, l'originalité n'est acceptée que si elle est compatible avec le système. Résister peut entraîner l'exclusion.

Nous connaissons le foot comme spectacle. Avec ce film, j'ai voulu jeter un coup d'œil en coulisses, là où on forme les stars de demain. Mais à quel prix?

Theo Stich

## LISTE DER BETEILIGTEN

---

### Darsteller

Davide Mariani  
Raoul Mutter  
Dominik Trost

### Stab

Buch/Regie	Theo Stich
Kamera	Ueli Nüesch
Ton	Martin Witz
2. Camera	Pio Corradi
	Theo Stich
	Ariel Salati
2. Ton	Dieter Meyer
Beleuchtung	André Pinkus
Montage	Rainer M. Trinkler
Color Correction	Ueli Nüesch
Sounddesign/Mischung	Jürg von Allmen
Produzentin	Marianne Bucher

### In Koproduktion mit

Schweizer Fernsehen SF  
Redaktion Urs Augstburger,  
Otto C. Honegger

### Mit der Unterstützung von

Bundesamt für Kultur Sektion Film  
Teleproduktions-Fonds  
Succès passages antennes  
Kanton Glarus  
Ernst Göhner-Stiftung  
FC Aarau  
Dr. Adolf Streuli-Stiftung  
Katholische Kirchen im Kanton Zürich

### Sponsor

Credit Suisse – seit 1993  
Hauptsponsor der Schweizer  
Fussball-Nationalmannschaft

### Herzlichen Dank an

Familie Mutter, Oberurnen  
Familie Mariani, Zürich  
Familie Trost, Gränichen

SFV Schweizerischer Fussballverband  
Hansruedi Hasler, Martin Trümpler,  
Pierluigi Tami, Yves Débonnaire,  
Michel Schafroth  
Fussballclub Zürich  
Ernst Graf, Giuseppe Ferrari

Fussballclub Aarau  
Jürg Widmer

Hirslanden Klinik Zürich

Sportschule United Zürich  
Tobias Rohner

BDO Visura  
Yvonne Rammerstorfer

Eidg. Sportschule Magglingen  
Markus Tschopp

Fussball-Corner Zürich

**Weiteren Dank an**

Denise Kosak  
Urs Näf  
Lilo Urweider  
Yvonne Purtschert  
Gabriela Merz  
Ueli Merz  
Jerry Rojas  
Heidi Heine  
Hans Schellenberg

**Musik**

Stress  
Accroche-Toi aus CD "25.7.03"  
Universal Music Switzerland 2005

© Suissimage 2008/Filmkollektiv Zürich in Koproduktion mit SF Schweizer  
Fernsehen

[www.filmkollektiv.ch](http://www.filmkollektiv.ch)

## LUMENFILM Theo Stich

### Biographie Theo Stich

1960 in Stans geboren. Schulen im Kanton Baselland. Studium der Geschichte, deutschen Literatur und Philosophie an der Universität Basel. Mitarbeiter des Archivs für Zeitgeschichte der ETH Zürich. Volontariat beim Schweizer Fernsehen DRS, Arbeit als Redaktor und Realisator (CH-aktuell, Tagesschau, 10vor10, Quer).

Seit 1996 freischaffender Autor, Regisseur und Produzent von Dokumentarfilmen. 1999-2002 Produktionsleitung und Interviews für das Oral-History-Projekt „Archimob/L'histoire c'est moi“.

2001-2005 Vorstandsmitglied des Vereins „Zürich für den Film“. Seit 2004 Vorstandsmitglied des Vereins „Filmregie und Drehbuch Schweiz“.

2004 Gründung der Firma LUMENFILM.

### Filmographie Theo Stich

- 1990     *Stationen einer Flucht*, 30'  
(Ausstrahlungen auf SF und 3sat)
- 1994     *Ein kurzer Film über das Warten*, 6'  
(Filmfestival Spiez 1995)
- 1996     *Lebenslänglich*, 67'  
(Visions du Réel 1997, Solothurner Filmtage 1998;  
SF und 3sat)
- 1997     *Four in time*, 53'  
(Festival Leipzig 1997, Solothurner Filmtage 1998, Musikfilmfestival  
Gstaad 1998; SF und 3sat)
- La casa dei tedeschi*, 48' (TSI und 3sat)
- 2000     *Jahrmarkt der Skulpturen*, 18' (3sat)
- 2004     *Vollenweider – Die Geschichte eines Mörders*, 74'  
(Visions du Réel 2004/Prix Regards sur le crime, Solothurner  
Filmtage 2005; Kinoauswertung in der Deutschschweiz, 5000  
Eintritte; SF, TSR und 3sat)
- Frauen im Dienst*, 15'  
*Liebe in Zeiten des Krieges*, 15'  
(SF, TSR, TSI)
- 2006     *Kims Reich – unterwegs in Nordkorea*, 27' (3sat, Phoenix)
- Citizen Fred – Der Traum von Amerika*, 61'  
(„Encounters of the Swiss kind“, Pro Helvetia-

Filmprogramm USA 2006 im Rahmen von „Swiss Roots“; Solothurner Filmtage 2007; Matinée-Kinoauswertung in der Deutschschweiz, 1100 Eintritte; 3sat)

2007 *Hans Vollenweider – Die letzte zivile Hinrichtung, 35'* (Serie „Kriminalfälle, die die Schweiz bewegten“; SF, 3sat)

2008 *Der Traum vom Fussballstar*  
Kurzversion für DOK vom Schweizer Fernsehen, 49 Minuten  
Lange Version von 65 Minuten in Vorbereitung

#### Filmographie LUMENFILM

2004 *Vollenweider – Die Geschichte eines Mörders*

2006 *Kims Reich – unterwegs in Nordkorea*

*Citizen Fred – Der Traum von Amerika*

LUMENFILM Theo Stich Ottikerstr. 10 8006 Zürich  
Tel/Fax 044 461 00 22 [info@lumenfilm.ch](mailto:info@lumenfilm.ch) [www.lumenfilm.ch](http://www.lumenfilm.ch)

# FILMOGRAPHIE FILMKOLLEKTIV ZÜRICH 2008 – 2003

## 2009 CHAMPIONS VON MORGEN –

### **Drei Junioren zwischen Traum und Ersatzbank von Theo Stich**

---

Dokumentarfilm Lange Version 67 Minuten, HDV, französische Untertitel  
Premiere Solothurner Filmtage 2009  
DVD Release Frühjahr 2009

## 2008 DER TRAUM VOM FUSSBALLSTAR von Theo Stich

Kurzversion von 49 Minuten für DOC, HDV,  
Deutsch/ Schweizerdeutsch  
Fernsehausstrahlung Schweizer Fernsehen DOK, Mai 2008

## 2008 JÜRIG FREY: UNHÖRBARE ZEIT von Urs Graf

---

Dokumentarfilm 113 Minuten, DVCam  
Der zweite Film aus der Reihe **Ins Unbekannte der Musik**, 3 Filme von Urs Graf.  
Uraufführung an den Solothurner Filmtagen 2007. Verleih LOOK NOW!  
Produktion von 500 DVDs mit hochdeutscher Untertitelung, Verkauf nach  
Kinoauswertung.  
In Produktion: **Annette Schmucki...** der dritte Film aus der Reihe **Ins Unbekannte der Musik**.

## 2007 BRUNO MANSER – LAKI PENAN von Christoph Kühn

---

Kinodokumentarfilm 94 Min., 35mm  
Kino Schweiz: 32'000 Zuschauer, DVD-Verkauf: 2700  
Festivals: Appellation Suisse Locarno 2007, Filmfest Hamburg, R.I.D.M. Rencontre  
International du Film Documentaire de Montréal, Filmfestival Open Doek Turnhout,  
Belgien,  
Locarno 2007 Appellation Suisse, englische Version  
Zürcher Filmpreis 2007, 2008 Succès Filmstiftung Zürich  
Schweizer Fernsehen SF 15.8.08, TSI 15.10.2008, TSR anfangs 2009, Arte Februar 2009  
[www.brunomanser-derfilm.ch](http://www.brunomanser-derfilm.ch)

## 2006 ZUM ABSCHIED MOZART von Christian Labhart

---

Kinodokumentarfilm 80 Min., 35mm, Originalversion Dialekt mit Untertitel d, f, e.  
Verleih Look Now  
Kinostart deutsche Schweiz: April 2006, total 6200 Eintritte.  
Kinostart Deutschland: März 2007 (Verleihförderung von Swissfilms und BAK).  
Fernsehausstrahlung: SF, Ostermontag 2007, 21.50 Uhr, TSI und TSR geplant.  
DVD - Auswertung Schweiz: Seit November 2006 rund 800 verkauft.  
Festivals: Hof 2006, Locarno 2006 (appellations Suisses), Solothurn 2007.  
Homepage: [www.zumabschiedmozart.ch](http://www.zumabschiedmozart.ch)

## 2006 URS PETER SCHNEIDER: 36 EXISTENZEN von Urs Graf

---

Dokumentarfilm 92 Minuten, DVCam  
Der erste Film aus der Reihe **Ins Unbekannte der Musik**, 3 Filme von Urs Graf.  
Uraufführung an den Solothurner Filmtagen 2006.  
Wird 2006 vom Verleih LOOK NOW! herausgebracht.  
Produktion von 500 DVDs mit hochdeutscher Untertitelung, Verkauf nach  
Kinoauswertung.

### **2005 KLINGENHOF von Beatrice Michel**

Kinodokumentarfilm 84 Minuten, 35 mm, Dialekt mit deutschen Untertiteln  
Schweizer Filmpreis 2006: Preis der Jury an Filmkollektiv Zürich für Konzept und Schnitt  
1. Preis Schweizer Kulturperle 2005  
Verleih Schweiz Filmcoopi Zürich  
Kinoauswertung noch nicht abgeschlossen, bisher 2'500 Zuschauer  
TV-Ausstrahlungen SF DRS Oktober 2006, TSR Oktober 2006, TSI Oktober 2007,  
3sat Mai 2007  
Festivals Filmfestival Leipzig 2005, EU XXL Wien und Krems 2005  
Locarno: Appellation Suisse 2005, Solothurnerfilmtage 2006  
DVD 300 Stück verkauft

---

### **2005 NICOLAS BOUVIER, 22 HOSPITAL STREET von Christoph Kühn**

Kinodokumentarfilm, 83 Minuten, 35 mm  
Deutsche Version: Erzählstimme Bruno Ganz mit deutschen Untertiteln  
Französische Version: Erzählstimme Jean-Luc Bideau mit französischen Untertiteln  
1. Preis Zürcher Filmpreis 2005  
Verleih Columbus Film AG, Zürich  
Kino: ab März 2005 in deutscher und französische Schweiz: total 8'100 Zuschauer  
Fernsehausstrahlungen: Télévision suisse romande 14.4.2006, Arte 22.4.2006,  
Schweizer Fernsehen 17. Mai 2006, TSR 2 Mai 2007, TSR März 2008, TSI Herbst 2008  
Festivals Locarno Appellation Suisse 2005 und Solothurnerfilmtage 2006,  
DVD-Herstellung: 1800 verkauft

---

### **2005 MANÈS SPERBER – EIN TREUER KETZER von Christian Labhart/Rudolf Isler**

Dokumentarfilm, 52 Minuten, Video, Originalversion deutsch mit UT englisch  
Eröffnungsfilm Ausstellung Manès Sperber Jüdisches Museum Wien, 16.1.2006.  
Vorführung am Holocaust-Gedenktage, Pädagogische Hochschule,  
Festivals: Solothurn 2006, Biarritz 2006  
Fernsehauswertung 15.12.05 Sternstunde Kunst SF, 29.1.2006 ORF 2, Yale Finnland.  
Kinoauswertung: Filmpodium Zürich mit Lesung von Bruno Ganz  
DVD – Auswertung: 500 Stück verkauft.

---

### **2003 AMADEUS IN MEDELLIN von Eduard Winiger,**

Kinodokumentarfilm mit 3 Versionen in Deutsch 85 Min., 56 Min., 52 Min., Video  
Solothurner Filmtage 2004, Vorführungen der 85 Min.-Version in Zusammenarbeit mit  
Lateinamerika-Arbeitsgruppen. Einsatz des Films als Unterrichtsmedium.  
Fernsehausstrahlungen: Schweizer Fernsehen 85 Min.-Version „Klanghotel Musik“ und 56  
Min.-Version Ostermontag 2005 und am „Internationalen Tag des Kindes“ 2005.  
Fernsehen 3sat im Hauptabendprogramm. Deutsche Version mit englischen Untertiteln  
auf DVD  
Locarno 2006: Appellation suisse